

Súd: Okresný súd Vranov nad Topľou  
Spisová značka: 5C/260/2012  
Identifikačné číslo súdneho spisu: 8812206966  
Dátum vydania rozhodnutia: 04. 06. 2013  
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Ľubov Vargová  
ECLI: ECLI:SK:OSVT:2013:8812206966.2

## ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Okresný súd Vranov nad Topľou samosudkyňou JUDr. Ľubov Vargovou v právnej veci žalobcu: Orange Slovensko, a.s., Metodova 8, Bratislava, IČO: 35 697 270, p r o t i žalovanej: L. L., M.. XX.XX.XXXX, A. Q. L. R. XXX, o zaplatenie 1 053,46 € s prísl., t a k t o

### rozhodol:

Žalovaná je p o v i n n á zaplatiť žalobcovi sumu 264,83 € s 9 % ročným úrokom z omeškania od 07.08.2010 do zaplatenia, a to v pravidelných mesačných splátkach po 20 € mesačne, ktoré bude poukazovať do 20-teho dňa v mesiaci, pod hrozbou straty výhody splátok.

V prevyšujúcej časti súd žalobu z a m i e t a .

Účastníkom náhradu trov konania n e p r i z n á v a .

### o d ô v o d n e n i e :

Žalobca sa podaným návrhom domáhal voči žalovanej zaplatenia sumy 1 053,46 € s úrokom z omeškania vo výške 9 ročne z dlžnej sumy od 08.07.2010 do zaplatenia. Svoj návrh odôvodnil tým, že žalobca so žalovanou uzavrel 8 zmlúv č. J., J., J., J., J., J., J., J. ktorých neoddeliteľnou súčasťou sú Všeobecné podmienky. V zmysle predmetných zmlúv žalobca vypožičal žalovanej 8ks SIM kariet, ktoré umožňovali žalovanej využívať telekomunikačné služby poskytované žalobcom, SIM karte boli priradené účastnícké telefónne čísla XXXXXXXXXXX, XXXXXXXXXXX, XXXXXXXXXXX, XXXXXXXXXXX, XXXXXXXXXXX, XXXXXXXXXXX, XXXXXXXXXXX, XXXXXXXXXXX. Uviedol, že pri uzavretí dodatkov k uvedeným zmluvám č. J. odpredal žalovanej mobilný telefón zn. Sony Ericson G502i RED za dohodnutú cenu 0,03 €, pri uzavretí dodatku k zmluve č. J. odpredal žalovanej mobilný telefón zn. Samsung C5130 za dohodnutú cenu 9 €, pri uzavretí dodatku k zmluve č. J. odpredal žalovanej mobilný telefón zn. Nokia 2680 slide za dohodnutú cenu 9,63 €, pri uzavretí dodatku k zmluve č. J. odpredal žalovanej mobilný telefón zn. Samsung C 3050 za dohodnutú cenu 9 €, pri uzavretí dodatku k zmluve č. J. odpredal žalovanej mobilný telefón zn. Samsung C3050 za dohodnutú cenu 9 €, pri uzavretí dodatku k zmluve č. J. odpredal žalovanej mobilný telefón zn. LG GU 280 za dohodnutú kúpnu cenu 9 €, pri uzavretí dodatku k zmluve č. J. odpredal žalovanej mobilný telefón zn. LG KP501 za dohodnutú kúpnu cenu 19 € a pri uzatvorení dodatku k zmluve č. J. odpredal žalovanej mobilný telefón zn. Nokia 2730 za dohodnutú kúpnu cenu 1 €.

Tým, že žalovaná riadne a včas nezaplatila cenu poskytnutých služieb za obdobie od 07.03.2010-07.05.2010, porušila zmluvné povinnosti a v zmysle dodatkov k hore uvedeným zmluvám v časti následky neplnenia si zmluvných povinností je povinná zaplatiť zmluvnú pokutu vo výške 1959,70 €.

Navrhovateľ pokusom o pokonávku zo dňa 23.07.2010 žalovanú vyzval na úhradu neuhradených faktúr aj na úhradu zmluvnej pokuty v dodatočnej lehote, pričom v zmysle článku 4 Všeobecných podmienok oznámil žalovanej ukončenie platnosti uzatvorených zmlúv, načo žalovaná nereagovala žiadnou úhradou.

Navrhovateľ v časti zmluvnej pokuty za mobilný telefón upustil od vymáhania v časti, prevyšujúcej rozdiel medzi akciovou a predajnou - cenníkovou cenou, na základe čoho žiada aby zaviazal žalovanú na zaplatenie zníženej zmluvnej pokuty vo výške 792, 63 €.

V zmysle Všeobecných podmienok si žalobca uplatňuje aj úrok z omeškania vo výške 9 % ročne z dlžnej sumy od 08.07.2010 do zaplatenia, teda odo dňa nasledujúceho po dátume splatnosti uvedenom v pokuse o pokonávku.

Žalobca sa vytyčeného pojednávania nezúčastnil, a svoju neprítomnosť ospravedlnil a žiadal súd aby konal v jeho neprítomnosti v súlade s ust. § 101 ods. 2 OSP.

Súd na pojednávaní konanom dňa 04.06.2013 vykonal výsluch žalovanej, ktorá uviedla, že so žalobcom uzatvorila osem zmlúv, pričom jej bol vydaný rovnaký počet SIM kariet aj telefónov s priradenými telefónnymi číslami. K neuhrádzaniu faktúr zo strany žalovanej došlo z dôvodu, že nezvládala uhrádzať faktúry, lebo najprv bola na materskej dovolenke a následne ona aj jej manžel prišli o zamestnanie. V súčasnej dobe je evidovaná na úrade práce, vykonávajúca aktivačné práce a spolu aj s manželom poberajú každý po 63 €, preto požiadala o možnosť zaplatiť dlžnú sumu v splátkach, nakoľko jej finančná situácia jej nedovoľuje zaplatiť dlžnú sumu naraz.

Súd doplnil dokazovanie listinou v zmysle ust. §-u 129 ods. 1 OSP, oboznámením obsahu predložených listín: zmluvami o pripojení, dodatkami k zmluvám, prílohami k dodatkom, pokusom o pokonávku, dokladom o doručení, faktúrami, všeobecnými podmienkami poskytovania verejných komunikačných služieb žalobcu a zistil tento skutkový stav:

Podľa zmluvy o pripojení č. J. a Dodatku k tejto zmluve, žalobca poskytol žalovanej ako užívateľovi - fyzickej osobe - nepodnikateľovi 1 ks SIM karty, ktorá umožňovala žalovanej využívať telekomunikačné služby poskytované žalobcom, SIM karte bolo priradené účastnícke telefónne číslo XXXX XXX XXX. Predmetom zmluvy bol účastnícky program Paušál 60 a pri uzatvorení dodatku k zmluve žalobca odpredal žalovanej mobilný telefón zn. Sony Ericson G502i RED za dohodnutú cenu 0,03 €.

Podľa zmluvy o pripojení č. J., a Dodatku k tejto zmluve, žalobca poskytol žalovanej ako užívateľovi - fyzickej osobe - nepodnikateľovi 1 ks SIM karty, ktorá umožňovala žalovanej využívať telekomunikačné služby poskytované žalobcom, SIM karte bolo priradené účastnícke telefónne číslo XXXXXXXXXXXX. Predmetom zmluvy bol účastnícky program Paušál 60 a pri uzatvorení dodatku k zmluve žalobca odpredal žalovanej mobilný telefón zn. odpredal žalovanej mobilný telefón zn. Samsung C5130 za dohodnutú cenu 9 €.

Podľa zmluvy o pripojení č. J., a Dodatku k tejto zmluve, žalobca poskytol žalovanej ako užívateľovi - fyzickej osobe - nepodnikateľovi 1 ks SIM karty, ktorá umožňovala žalovanej využívať telekomunikačné služby poskytované žalobcom, SIM karte bolo priradené účastnícke telefónne číslo XXXXXXXXXXXX. Predmetom zmluvy bol účastnícky program Paušál 100 Sk a pri uzatvorení dodatku k zmluve žalobca odpredal žalovanej mobilný telefón zn. Nokia 2680 slide za dohodnutú cenu 9,63 €.

Podľa zmluvy o pripojení č. J. a Dodatku k tejto zmluve, žalobca poskytol žalovanej ako užívateľovi - fyzickej osobe - nepodnikateľovi 1 ks SIM karty, ktorá umožňovala žalovanej využívať telekomunikačné služby poskytované žalobcom, SIM karte bolo priradené účastnícke telefónne číslo XXXXXXXXXXXX. Predmetom zmluvy bol účastnícky program Paušál 3 Eurá a pri uzatvorení dodatku žalobca odpredal žalovanej mobilný telefón zn. Samsung C3050 za dohodnutú cenu 9 €.

Podľa zmluvy o pripojení č. J. a Dodatku k tejto zmluve, žalobca poskytol žalovanej ako užívateľovi - fyzickej osobe - nepodnikateľovi 1 ks SIM karty, ktorá umožňovala žalovanej využívať telekomunikačné služby poskytované žalobcom, SIM karte bolo priradené účastnícke telefónne číslo XXXXXXXXXXXX.

Predmetom zmluvy bol účastnícky program Paušál 3 Eurá a pri uzatvorení dodatku k zmluve žalobca odpredal žalovanej mobilný telefón zn. Samsung C3050 za dohodnutú cenu 9 €.

Podľa zmluvy o pripojení č. J. a Dodatku k tejto zmluve, žalobca poskytol žalovanej ako užívateľovi - fyzickej osobe - nepodnikateľovi 1 ks SIM karty, ktorá umožňovala žalovanej využívať telekomunikačné služby poskytované žalobcom, SIM karte bolo priradené účastnícke telefónne číslo XXXXXXXXXXXX. Predmetom zmluvy bol účastnícky program Paušál 3 Eurá a pri uzatvorení dodatku k zmluve žalobca odpredal žalovanej mobilný telefón zn. LG GU 280 za dohodnutú kúpnu cenu 9 €.

Podľa zmluvy o pripojení č. J. a Dodatku k tejto zmluve, žalobca poskytol žalovanej ako užívateľovi - fyzickej osobe - nepodnikateľovi 1 ks SIM karty, ktorá umožňovala žalovanej využívať telekomunikačné služby poskytované žalobcom, SIM karte bolo priradené účastnícke telefónne číslo XXXXXXXXXXXX. Predmetom zmluvy bol účastnícky program Mini Paušál a pri uzatvorení dodatku k zmluve žalobca žalovanej odpredal mobilný telefón zn. LG KP501 za dohodnutú kúpnu cenu 19 €.

Podľa zmluvy o pripojení č. J. a Dodatku k tejto zmluve, žalobca poskytol žalovanej ako užívateľovi - fyzickej osobe - nepodnikateľovi 1 ks SIM karty, ktorá umožňovala žalovanej využívať telekomunikačné služby poskytované žalobcom, SIM karte bolo priradené účastnícke telefónne číslo XXXXXXXXXXXX. Predmetom zmluvy bol účastnícky program Paušál 70 a pri uzatvorení dodatku k zmluve žalobca odpredal žalovanej mobilný telefón zn. zn. Nokia 2730 za dohodnutú kúpnu cenu 1 €.

Z pokusu o pokonávku žalobcu adresovaného žalovanej zo dňa 23.07.2010 vyplýva, že žalobca vyzval žalovanú na úhradu splatných faktúr za poskytované služby relevantné obdobie v celkovej výške 264, 83 €. Zároveň žalovanú upozornil, že je povinná z dôvodu porušenia zmluvných ustanovení vyplývajúcich zo zmluvy o pripojení zaplatiť zmluvnú pokutu vo výške 1959,70 €. Náhradný termín plnenia za poskytnuté komunikačné služby stanovil na 06.08.2010. Žalovaná zásielku prevzala dňa 28.07.2008.

Z článku 4 bod 4.4 písm. a) Všeobecných podmienok poskytovania verejných elektronických komunikačných služieb prostredníctvom verejne telefónnej siete spoločnosti Orange Slovensko, a.s. (ďalej len „Všeobecných podmienok“) vyplýva, že žalobca je oprávnený odstúpiť od Zmluvy ak účastník nezaplatil splatnú cenu za poskytnutú službu ani do 45 dní po dni jej splatnosti. Podľa bodu 4.5 uvedeného článku, odstúpením sa Zmluva zrušuje dňom nasledujúcim po dni, v ktorom odstupujúca zmluvná strana doručí druhej zmluvnej strane písomné oznámenie o odstúpení od zmluvy.

Podľa článku 11. bod 11.14 Všeobecných podmienok zmluvné strany sa dohodli, že žalobca má nárok na úrok z omeškania vo výške 0,05 % z dlžnej sumy za každý deň omeškania, ak je účastník právnická alebo fyzická osoba oprávnená na podnikanie, inak v zákonom stanovenej výške.

Podľa § 52 ods. 1 Občianskeho zákonníka účinného v čase uzavretia zmluvy, spotrebiteľskou zmluvou je každá zmluva bez ohľadu na právnu formu, ktorú uzatvára dodávateľ so spotrebiteľom.

Podľa § 52 ods. 2 a 3 Občianskeho zákonníka, ustanovenia o spotrebiteľských zmluvách, ako aj všetky iné ustanovenia upravujúce právne vzťahy, ktorých účastníkom je spotrebiteľ, použijú sa vždy, ak je to na prospech zmluvnej strany, ktorá je spotrebiteľom. Odlišné zmluvné dojednania alebo dohody, ktorých obsahom alebo účelom je obchádzanie tohto ustanovenia, sú neplatné. Dodávateľ je osoba, ktorá pri uzatváraní a plnení spotrebiteľskej zmluvy koná v rámci predmetu svojej obchodnej alebo inej podnikateľskej činnosti.

Podľa § 53 ods. 1 Občianskeho zákonníka, spotrebiteľské zmluvy nesmú obsahovať ustanovenia, ktoré spôsobujú značnú nerovnováhu v právach a povinnostiach zmluvných strán v neprospech spotrebiteľa (ďalej len neprijateľná podmienka). To neplatí, ak ide o predmet plnenia, cenu plnenia alebo ak boli neprijateľné podmienky individuálne dojednané.

Podľa § 517 ods. 1 Občianskeho zákonníka, ak dlžník ktorý svoj dlh riadne a včas nesplní, je v omeškaní. Ak ho nesplní ani v dodatočnej primeranej lehote poskytnutej mu veriteľom, má veriteľ právo od zmluvy odstúpiť; ak ide o deliteľné plnenie, môže sa odstúpenie veriteľa za týchto podmienok týkať aj len jednotlivých plnení.

Podľa § 517 ods. 2 Občianskeho zákonníka, ak ide o omeškanie s plnením peňažného dlhu, má veriteľ právo požadovať od dlžníka popri plnení úroky z omeškania, ak nie je podľa tohto zákona povinný platiť poplatok z omeškania; výšku úrokov z omeškania a poplatku z omeškania ustanovuje vykonávací predpis.

Podľa § 3 nariadenia vlády SR č. 87/1995 Z.z., ktorým sa vykonávajú niektoré ustanovenia Občianskeho zákonníka, výška úrokov z omeškania je o 8 percentuálnych bodov vyššia ako základná úroková sadzba Európskej centrálnej banky platná k prvému dňu omeškania s plnením peňažného dlhu.

Na základe obsahu predložených listín a vychádzajúc z citovaných ustanovení súd považuje za preukázané, že medzi účastníkmi konania bola uzavretá spotrebiteľská zmluva. Zo strany žalovaného došlo k porušeniu zmluvných podmienok a to neuhradením faktúr za poskytnuté služby za obdobie od 07.03.2010 do 07.05.2010 v stanovených lehotách. Súd považoval nárok žalobcu v časti náhrady za poskytnuté služby za dôvodný a preto návrhu žalobcu v tejto časti vyhovel.

Súd nevyhovel žalobe v časti uplatneného nároku na zmluvnú pokutu (ani na jej časť). Zmluvná podmienka zaväzujúca žalovaného na zaplatenie zmluvnej pokuty pre prípad predčasného ukončenia vzájomných práv a povinností plynúcich z dodatku uzavretého k zmluve o pripojení (nedodržanie doby viazanosti) bola totiž rozsudkom Okresného súdu Prešov z 13. 8. 2010 č. k. 17C/23/2010-65 v spojení s rozsudkom Krajského súdu v Prešove z 29. 6. 2011 č. k. 2Co/137/2010, (a ďalšími rozsudkami) určená ako neprijateľná zmluvná podmienka za neplatnú.

Zákonom č. 579/2009 Z.z., účinným od 1.3.2010, ktorým bol novelizovaný Občiansky zákonník, bola úprava piatej hlavy 1. časti Občianskeho zákonníka, doplnená o ustanovenie §-u 53a, ktorého prvý odsek znie: „Ak súd určil niektorú zmluvnú podmienku v spotrebiteľskej zmluve, ktorá sa uzatvára vo viacerých prípadoch, a je obvyklé, že spotrebiteľ obsah zmluvy podstatným spôsobom neovplyvňuje alebo vo všeobecných obchodných podmienkach za neplatnú z dôvodu neprijateľnosti takejto podmienky, alebo nepriznal plnenie dodávateľovi z dôvodu takejto podmienky, dodávateľ je povinný zdržať sa používania takejto podmienky alebo podmienky s rovnakým významom v zmluvách so všetkými spotrebiteľmi. Dodávateľ má rovnakú povinnosť aj vtedy, ak mu na základe takejto podmienky súd uložil vydať spotrebiteľovi bezdôvodné obohatenie, nahradiť škodu alebo zaplatiť primerané finančné zadostučinenie. Rovnakú povinnosť má aj právny nástupca dodávateľa.“

Podľa prechodných ustanovení k úpravám účinným od 1. marca 2010 (§ 879I), ustanoveniami tohto zákona sa spravujú právne vzťahy vzniknuté do 28. februára 2010; vznik týchto právnych vzťahov, ako aj nároky z nich uplatnené pred 1. marcom 2010 sa posudzujú podľa doterajších predpisov.

Súd konštatuje, že právny vzťah účastníkov konania síce vznikol pred účinnosťou citovanej novely OZ, avšak nárok z neho plynúci bol žalobcom uplatnený po 1. marci 2010, preto na posudzovaný právny vzťah je potrebné aplikovať vyššie citované ustanovenie §-u 53a OZ.

Ustanovením §-u 53a OZ predpokladaný prípad (právoplatné rozhodnutie súdu, ktorým určil niektorú zmluvnú podmienku v spotrebiteľskej zmluve, ktorá sa uzatvára vo viacerých prípadoch, a je obvyklé, že spotrebiteľ obsah zmluvy podstatným spôsobom neovplyvňuje alebo vo všeobecných obchodných podmienkach za neplatnú z dôvodu neprijateľnosti takejto podmienky) je skutočnosťou, ktorú musí konajúci súd zohľadniť. Prihliadajúc na rozsudok Okresného súdu Prešov z 13. 8. 2010 č. k. 17C/23/2010-65 v spojení s rozsudkom Krajského súdu v Prešove z 29. 6. 2011 č. k. 2Co/137/2010, ktorým určil zmluvnú podmienku rovnakého významu za neprijateľnú, súd žalobu v tejto časti zamietol.

Žalobcovi bol priznaný úrok z omeškania v súlade s ustanovením §-u 3, nariadenia vlády SR č. 87/1995 Z.z., teda vo výške o 8 percentuálnych bodov vyššej ako základná úroková sadzba Európskej centrálnej banky platná k prvému dňu omeškania s plnením peňažného dlhu.

Žalovaná bola teda zaviazaná na zaplatenie žalobcovi sumy 264,83 € spolu s 9 % úrokom z omeškania ročne odo dňa 08.07.2010 do zaplatenia.

Súd zaviazal žalovanú na plnenie podľa prvého výroku tohto rozsudku, s tým, že v súlade s § 160 ods. 1, veta druhá OSP, podľa ktorej súd môže určiť, že peňažné plnenie sa môže vykonať aj v splátkach, ktorých výšku a podmienky zročnosti určí, a to aj tak, že omeškanie s plnením jednej splátky má za následok zročnosť celého plnenia, súd určil, že toto plnenie možno vykonať v splátkach po 20 € mesačne s prihliadnutím na sociálnu situáciu rodiny žalovanej. Konajúci súd však upozorňuje, že omeškanie jednej splátky má za následok zročnosť celého plnenia.

O trovách konania súd rozhodol podľa § 142 ods. 2 OSP, podľa ktorého, ak mal účastník vo veci úspech len čiastočný, súd náhradu trov pomerne rozdelí, prípadne vysloví, že žiaden z účastníkov nemá právo na náhradu trov konania. V prejednávanej veci súd nepriznal právo na náhradu trov konania žiadnemu účastníkovi konania, lebo žalobca v konaní uplatňoval 1053,46 € a bol úspešný do výšky 264,83 €, čo predstavuje 25,15%. Z tohto dôvodu podľa zásady pomeru úspechu účastníkov súd rozhodol o náhrade trov konania tak, že účastníkom konania náhradu trov nepriznal, aj keď pomer úspechu žalovanej v konaní je 75,85%, avšak táto si trovy konania neuplatnila

### **Poučenie:**

Proti tomuto rozsudku možno podať v lehote 15 dní odo dňa jeho doručenia odvolanie na Okresný súd Vranov nad Topľou (§ 204 ods.1 OSP).

Podľa ust. §-u 205 ods. 1 OSP, v odvolaní sa má popri všeobecných náležitostiach (§ 42 ods. 3) uviesť, proti ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa napáda, v čom sa toto rozhodnutie alebo postup súdu považuje za nesprávny a čoho sa odvolateľ domáha.

Podľa ust. §-u 205 ods. 2 OSP, Odvolanie proti rozsudku alebo uzneseniu, ktorým bolo rozhodnuté vo veci samej, možno odôvodniť len tým, že

- a) v konaní došlo k vadám uvedeným v § 221 ods. 1,
- b) konanie má inú vadu, ktorá mohla mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci,
- c) súd prvého stupňa neúplne zistil skutkový stav veci, pretože nevykonal navrhnuté dôkazy, potrebné na zistenie rozhodujúcich skutočností,
- d) súd prvého stupňa dospel na základe vykonaných dôkazov k nesprávnym skutkovým zisteniam,
- e) doteraz zistený skutkový stav neobstojí, pretože sú tu ďalšie skutočnosti alebo iné dôkazy, ktoré doteraz neboli uplatnené (§ 205a),
- f) rozhodnutie súdu prvého stupňa vychádza z nesprávneho právneho posúdenia veci.

Podľa ust. §-u 205 ods. 3 OSP, Rozsah, v akom sa rozhodnutie napáda a dôvody odvolania môže odvolateľ rozšíriť len do uplynutia lehoty na odvolanie.

Podľa ust. §-u 251 ods. 1 OSP, Ak povinný dobrovoľne nesplní, čo mu ukladá vykonateľné rozhodnutie, oprávnený môže podať návrh na vykonanie exekúcie podľa osobitného zákona; ak ide o rozhodnutie o výchove maloletých detí, návrh na súdny výkon rozhodnutia.